

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

Organoa edo Batzordea: Osoko Bilkura.
Bilera-mota: ohikoa.
Eguna: 2007/03/28
Ordua: Hasiera: 19:30 eta bukaera: 20:30.
Tokia: Legazpiko udaletxeko Batzar Aretoa.

Bertaratuak:

Juan Ramon Larrañaga Mercero, alkatea.
Jose Luis Herranz Gutierrez, EAko zinegotzia.
M. Aranzazu Arizmendi Gereñu, EAko zinegotzia.
Jose Luis Cid Delgado, EAko zinegotzia.
Vicente Garmendia Martinez, EAko zinegotzia.
Jose Luis Zabaleta Idigoras, EJko zinegotzia.
Iñaki Mendia Izagirre, atxikigabeko zinegotzia.
Francisco Javier Iraeta Alvarez, EJko zinegotzia.
M. Gloria Mtnez de Guereñu Fdez de Ocariz, EJko zinegotzia.
M^a Isabel Ugarte Fernandez, PPko zinegotzia.
Gerardo Anton Martin, EBko zinegotzia.
Fernando Arakama Fernandez, kontuhartzailea.
Jon Mikel Garagarza Roteta, idazkaria.

Bertaratu ez direnak:

Francisco Ramos Rehecho, Talde Mistoko zinegotzia.
Oscar Jose L. Murillo Perez, PSEko zinegotzia.

Aztergaiak:

1.- Bidezkoa bada, joan den 2007-2-14ko bilkurari dagokion akta onartzea.

HIRGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK:

2.- Bidezkoa bada, Hiri-Ordenazioko Plan Orokorrari aurkeztutako alegazioak erantzutea.
3.- Bidezkoa bada, Hirigintza-Hitzarmenak behin betiko onartzea.
4.- Bidezkoa bada, Plan Orokorra behin-behineko onartzea.
5.- Bidezkoa bada, Oletabidea kalearen

Organo o Comisión: Pleno.
Tipo de Convocatoria: ordinaria.
Día: 28/03/2007
Hora: Comienzo y final: 19:30 hasta 20:30.
Lugar: Salón de Plenos del Ayuntamiento de Legazpi.

Asistentes:

Juan Ramón Larrañaga Mercero, alcalde.
José Luis Herranz Gutiérrez, concejal de EA.
M. Aranzazu Arizmendi Gereñu, concejal de EA.
Jose Luis Cid Delgado, concejal de EA.
Vicente Garmendia Martinez, concejal de EA.
José Luis Zabaleta Idígoras, concejal de NV.
Iñaki Mendia Izagirre, concejal no adscrito.
Francisco Javier Iraeta Alvarez, concejal de NV.
M. Gloria Mtnez de Guereñu Fdez de Ocariz, concejal de NV.
M^a Isabel Ugarte Fernández, concejal de PP.
Gerardo Anton Martin, concejal de IU.
Fernando Arakama Fernández, interventor.
Jon Mikel Garagarza Roteta, secretario.

Personas que no han acudido a la reunión:

Francisco Ramos Rehecho, concejal del Grupo Mixto.
Oscar Jose L. Murillo Perez, concejal de PSE.

Orden del Día:

1.- Aprobación, si procede, del acta de la sesión del 14-2-2007.

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS:

2.- Respuesta a las alegaciones del Plan General de Ordenación urbana.
3.- Aprobación definitiva, si procede, de convenios urbanísticos.
4.- Aprobación provisional, si procede, del Plan General.
5.- Aprobación, si procede, de denominación de calle Oletabidea.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

izendapena.

KALITATEA ETA BERRIKUNTZA:

6.- Bidezkoa bada, 2007ko ekitaldiko dirulaguntzak arautzen dituen oinarriak onartzea.

7.- Bidezkoa bada, 'Agenda 21eko hiritarren parte hartzeko foroaren izaera eta funtzioak eta Legazpiko udalarekin foroak duen lotura' izeneko dokumentua onartzea.

LANGILEAK:

8.- Bidezkoa bada, 2007ko Plantilla Organikoa eta Langileen zerrenda onartzea.

ALKATETZA:

9.- Olaria 2007.

10.- Gai judizialei buruzko infomazioa.

11.- Luzatu diren dekretuen berri ematea.

12.- Eskariak eta galderak.

Esan-eginak eta erabakiak:

1. Bidezkoa bada, joan den 2007/02/14ko bilkurari dagokion akta onartzea.

Aho batez onartu da aipatu akta.

2.- Bidezkoa bada, Hiri-Ordenazioko Plan Orokorrari aurkeztutako alegazioak erantzutea.

Alkate jaunak hartu du hitza eta, hasteko, Udalbatza Aretoan Hiri-Ordenazioko Plan Orokorra idatzi duen taldeko kide den Santi Peñalba dagoela adierazi du. Horrela, Korporazioko kideek eta bertaratu diren herritarrek izan ditzaketen zalantzak argitzea eska dezakete.

Gaia azaltzeko powerpoint artxiboa erabili du. Guztira, 59 alegazio aurkeztu dira. Horietako bost epeak luzatzeko eskariak izan dira eta 5 horietatik lau epez kanpo aurkeztu dira eta horiek, txostenean jaso dira. Bosgarren alegazioan epea luzatzea besterik ez da eskatu eta eskari hori ez da onartua izan.

CALIDAD E INNOVACION:

6.- Aprobación, si procede de Bases Reguladoras de subvenciones ejercicio 2007.

7.- Aprobación, si procede, del documento Naturaleza y funciones del foro de participación ciudadana de la Agenda 21 y su relación con el Ayuntamiento de Legazpi.

PERSONAL:

8.- Aprobación, si procede, de la Plantilla Orgánica y RPT 2007.

ALCALDIA:

9.- Olaria 2007.

10.- Información sobre asuntos judiciales.

11.- Dar cuenta de los decretos dictados.

12.- Ruegos y preguntas.

Temas debatidos y acuerdos adoptados:

1. Aprobación, si procede, del acta de la sesión del 14/02/2007

Dicha acta es aprobada por unanimidad.

2.- Respuesta a las alegaciones del Plan General de Ordenación urbana.

Toma la palabra el Sr. Alcalde, señalando en primer lugar que se encuentra en el Salón de Plenos uno de los redactores del Plan General de Ordenación Urbana, Santi Peñalba, para que cualquiera de los miembros de la Corporación y público asistente pueda plantear sus dudas.

Comienza la exposición del tema valiéndose de un archivo powerpoint. Se han presentado un total de 59 alegaciones. 5 de esas alegaciones consisten en solicitudes de ampliación de plazos, de esas cinco, cuatro han presentado alegaciones fuera de plazo que han sido tratadas en el informe. La otra solicitud se ha limitado a solicitar la ampliación del plazo y ha sido denegada.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

Telleriarte auzoari buruz alegazio kontrajarriak aurkeztu direla adierazi du.

Auzoko hainbat jabeekin eta bertako auzo-elkartearekin egin dira bilerak eta, horrezaz gain, joan den martxoaren 12an, eztabaida-saio bat egin zen Telleriarteko bizilagunekin.

Bilera hura oso positiboa izan zen eta, bertan, aukera desberdinak aztertu ziren. Oro har, Telleriarte auzoan zerbait egin behar dela uste dute gehienek. Ezadostasunak egin behar dena noraino egin behar den zehaztean datoz. Batzuentzako proposatu den garapena eskasa da eta beste bazuentzako, aldiz, gehiegizkoa da, batik bat dena batera egin nahi bada.

Telleriarte auzorako sarbidea hobetu beharra dagoela diote denek eta gehiengoak bidearen trazadura erabakitzea teknikoan lana dela dio; beraz, ez da zalantzan jartzen Hiri-Ordenazioko Plan Orokorrean jaso dena.

Plan Orokorra bideratzen den bitartean, gaia lantzen jarraituko dugula hitz eman dugu. Euskal Herriko Lurraldearen Antolamendurako Batzordearen txostena ezagutzea komeni dela uste dugu eta bilera berri bat egingo dugu behin betiko onespina erabaki aurretik. Bitartean, proposatu den garapena denboran luzatzeko formulak aztertuko ditugu.

9 alegazio onartu dira: Kale Nagusia 14ko teilatupean etxebizitza egokitzea; Azpikoetxe eraikina finkatzea; Laubide taberna handitzeko aukera; mendiko txabolak eta aterpeak sartzeko; Olaberriar ULMA enpresaren aprobetxamenduak handitzea; Olaetxen "Aluminios Aleman" enpresak duen pabilioiaren ondoan eraikigarritasuna handitzea; Etxealari izeneko eraikinean aprobetxamenduak eta lerrokatzeak berregokitzea; Egizabal izenaren toponimoa aintzat hartzea eta Zalduarizti izena ezartzea

Comienza señalando que ha habido una serie de alegaciones contradictorias entre sí con relación al Barrio de Telleriarte.

Se han mantenido varias reuniones con propietarios y la asociación de vecinos, y además se convocó un foro con los vecinos de Telleriarte el pasado día 12 de marzo.

La reunión, fue muy positiva y en la misma se analizaron diversas opciones. Hay una visión mayoritaria de que es necesario actuar en Telleriarte. Las discrepancias vienen en el momento de determinar el alcance de esa acción. Para algunos el desarrollo propuesto es escaso y para otros, excesivo, sobre todo para que sea ejecutado de una vez.

Hay unanimidad en que conviene mejorar el acceso a Telleriarte y una gran mayoría estima que la decisión sobre el trazado del vial es técnica, por lo que no se cuestiona el trazado propuesto en el PGOU.

Nos hemos comprometido a seguir madurando el tema, en tanto continúa la tramitación del PGOU. Creemos conveniente conocer el informe de la COTPV y convocaremos un nuevo foro antes de la aprobación definitiva. Entre tanto, analizaremos fórmulas para espaciar en el tiempo el desarrollo propuesto.

Se han estimado 9 alegaciones: Permitir vivienda en bajo cubierta de Nagusia 14; consolidar el edificio Azpikoetxe 4; posibilitar ampliación en bar Laubide; incluir bordas y refugios de montaña; aumentar aprovechamientos en ULMA de Olaberria; ampliar la edificabilidad junto a Aluminios Aleman de Olaetxe; reajuste de aprovechamientos y alineaciones en Etxealari; reconsideración del topónimo Egizabal, por Zalduarizti y no derribar Mira Sol.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

eta Mira Sol ez botatzea.

20 bat alegazio partzialki onartu dira: San Ignazio 30eko behe-solairuan etxebizitza egitea onartzea lehenengo solairura lotuta baldin badago; Ikaztoi izeneko gunean ostalaritza erabilerak onartzea baina ez etxebizitzetarako; Udalak bere gain hartzea Txintxoetxe izeneko partzela osoa; etxebizitzak zatitzeko aukera izatea, behe-solairuetan eta erdi-sotoetan eraikitzeo erraztasunak ematea, etxebizitzetarako eta hirugarren sektorerako eremuak nahasteko erraztasunak ematea, behe-solairuetan eta erdi-sotoetan trastelekuak egokitzea eta, aldiz, gutxienerako batez besteko azalera murrizteko aukera ez onartzea; Azpikoetxe eremuan 110 edo 115 m²ko 150 etxebizitza libreak egiteko eraikigarritasuna ez handitzea eta, aldiz, 104 m²ko 143 etxebizitza onartzea; herriko merkataritza babesteko industria- eta merkataritza-erabilerak aldatzea; Azpikoetxe museoa handitzea, zamak murriztea, Urtatzako lursailen erabilera argitzea, auzoetako eta udalerriko sarbideak arautzea eta ez Telleriarte eta Brinkola auzoen arteko bidegorri bat; a.20.24.1 (Agirre etxeberrri) eremuaren profila 2 solairu eta atikora ez murriztea; San Martin auzoan 148 etxebizitza eraikitzeo proposamena ez onartzea eta tasatutako etxebizitzak 8 izatea onartzea; Saturnino Telleria 1aren ondoko blokea kentzea; Urtatzolan 4.110 m² partzela ez sartztea eta, aldiz, eraikigarritasuna handitzea eta dauden eraikinak finkatzea; Bikuña-txikitik errekek eta errepideak kentzea; Egizabal eremuan ez da basoa aurreikusten ez delako bertan eraikitzeo leku aproposa baina Zalduko bidea egitean bertako zuhaitzia errespetatuko da; San Ignazio Goian 115 m²ko etxebizitzak onartzea, altueran 0,5 m gehiago emanaz, sotoa partzela osoan eta blokeen arteko 10 metroko banaketa; aldiz, Agirre Etxeberrin ez da altuera 0,5 metroan igoko eta ez dira gune publikoetan atzeraemandako atikoak onartuko; Goialde eta Urtatzola ez hiritarrak eta ez da ponderazio-koefiziente komertziala 0,3 izatea

Se han estimado parcialmente un total de 20 alegaciones: Permitir vivienda en bajo si está unida a la de la planta primera en San Ignazio 30; permitir usos hosteleros en Ikaztoi y no residenciales; que el Ayuntamiento se haga cargo de la totalidad de la parcela Txintxoetxe; posibilitar la división de viviendas, facilitar la construcción en PB y SS, facilitar la mezcla residencial - terciario, habilitar garajes en parcela privada, trasteros en PB y SS, en cambio, no admitir la reducción de superficies medias mínimas; no aumentar edificabilidad de Azpikoetxe, hasta 150 viv libres de 110 o 115 m² y si admitir 143 en total de 104 m²; modificar los usos industriales y comerciales para proteger el comercio minorista local; ampliación museo Azpikoetxe, disminuir cargas, aclarar destino terrenos de Urtatza, regular normas para barrios y accesos al municipio y no un Bidegorri entre Telleriarte y Brinkola; posibilitar las huertas de ocio; incluir Ezkibeleta en Industria; no disminuir el perfil de a.20.24.1 (Agirre etxeberrri) hasta 2 plantas y ático; no aumentar hasta 148 viviendas en San Martín y se admite aumentar las viviendas tasadas en 8; quitar el bloque junto a Saturnino Telleria 1; no incorporar una parcela de 4.110 m² a Urtatzola en cambio se aumenta la edificabilidad y se consolidan los edificios existentes; se excluye de Bikuña Txiki los cauces y carreteras; no se prevé un bosque en la zona de Egizabal, porque no es buen sitio para edificar en cambio se respeta el arbolado al ejecutar el vial de Zaldu; en San Ignazio Goia se admiten viviendas de 115 m², con 0,5 m más de altura y sótano en toda la parcela y separación entre bloques 10 m, por el contrario en Agirre Etxeberrri no 0,5 m más de altura y tampoco ático retranqueado en los espacios públicos; Goialde y Urtatzola no Urbanos y no se acepta el coeficiente ponderación comercial 0,3; se define el perfil de Aizkorri 11, con uso comercial en Pb, en cambio no se acepta el coeficiente de ponderación de 0,15; no se aumenta el

17tik 4

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

onartu; Azkorri 11ko profila zehaztu da, behe-solairuetan merkataritza-erabilera onartuz baina ez da 0,15eko ponderazio-koefizientea onartu; ez da AI 37.1ean aprobetxamendua handitzen baina urbanizazio-zamak murrizten dira.

Azkenik, hauek dira onartu ez diren alegazioak: Telleriarten Korkostegi baserri ondoko bidearen trazadura ez onartzea; Telleriarteko bide-irtenbidea aldatzea; Olaetxe garajearen etxebizitzak egiteko jasotzea ahalbidetzea; Zaldu eremuan aisiarako gunea egokitzea; Itxaropeneko eskolaurrean etxebizitzetarako eremua handitzea; Telleriarteko plazan aurreikusitako eraikin berriak kentzea; Urola 2an espaloia kentzea; Lenbur museoan tailerrak berregokitzea, Telleriarteko bide-irtenbidea berriz aztertzea; AU30 San Martin auzotik Muruazpira baserria doan bidea mantentzea eta bere jabegoko lursail batzuk ez sartzea, Azpikoetxeko zubia aztertzea eta museoan jartzea; Zaldun Baleike enpresari atxikitako eraikina kentzea, eta sarbideak kentzea; Egizabal eremua partzela berriekin handitzea eta urbanizazio-gastuak kentzea; ekipamenduaren kokalekua aldatu Brinkolan eta behe-dentsitateko etxebizitzak egokitzea. Beheko bide parean bidegorria; zelaietan koniferoak landatzea arautzea; Urtatzola Txiki baserrian Urtatzolako Plan Partzialean konpentsatzea; Telleriarten etxebizitza-kopurua gehitzea eta denak libreak izatea; Bikuña-txikin tasatutako etxeak berriz aztertzea eta babes ofizialekoak; Telleriartera atxikitako egikaritze-unitatea mugatzea eta Agirrezabal familiaren bidea aldatzea; a.30eko etxebizitzaren batez besteko tamaina 120 m² izatea, a.30eko partzelen aprobetxamenduak arautzea, %50 erabiliz eta m²ko m² bateko eraikigarritasuna; Telleriarten etxe-blokeak ez eraikitzea; Egizabal eremuan blokean eraikitzea eta, azkenik, ez dira alegazioak aurkezteko epea luzatzeko eskariak onartu.

aprovechamiento del AI 37.1 pero se reducen cargas de urbanización.

Finalmente, respecto a las alegaciones desestimadas: Modificar el trazado de la carretera junto a Korkostegi en Telleriarte; modificar la solución viaria de Telleriarte; posibilitar el levante para viviendas en garaje Olaetxe; dedicar la zona de Zaldu a lugar de esparcimiento; ampliación del ámbito de la zona del Parvulario Itxaropen, para viviendas; eliminar los nuevos edificios previstos en la plaza de Telleriarte; eliminar acera en Urola 2; reubicar talleres en el museo de Lenbur; reconsideración solución viaria de Telleriarte; mantener accesos al caserío Muruazpi del AU30 San Martín y que no se incluyan algunos terrenos de su propiedad; estudio del puente de Azpikoetxe y que sea colocado en el museo; quitar la edificación adosada a Baleike en Zaldu, por proximidad y quitar accesos; ampliar ámbito de Egizabal, para nuevas parcelas y quitar gastos de urbanización; cambiar la ubicación del equipamiento en Brinkola y habilitar viviendas de baja densidad. Bidegorri paralelo al camino de abajo; regulación de plantaciones de coníferas en praderas; compensación del caserío Urtatzola Txiki en el Plan Parcial de Urtatzola; aumentar viviendas en Telleriarte y que todas sean libres; reconsideración de las viviendas tasadas y monetarización de las de VPO en Bikuña-Txiki; delimitación de una unidad de ejecución adosada a Telleriarte y modificación del vial de la familia Agirrezabal; tamaño medio de vivienda a.30 de 120 m², regular los aprovechamientos de las parcelas a.30 con ocupación del 50% y edificabilidad 1 m²/m²; anular la construcción de bloques de viviendas en Telleriarte; edificación en bloque en la zona de Egizabal y finalmente se desestiman las solicitudes de ampliación de plazo para formular alegaciones.

Akta honi erantsita doakio plana idatzi

Se incorpora como anexo al presente

17tik 5

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

duen taldearen txostena.

Segidan, Alkate jaunak Hirigintza batzordearen irizpena irakurri du eta botazioari ekin ondoren aldeko 9 botoekin eta Mendia eta Anton jaunen abstentzioarekin onartu da. Beraz, erabaki hau hartu du Osoko Bilkurak:

Plana idatzi duen taldeak aurkeztutako txostena onartzea, honako puntuak izan ezik:

- 1.- Ordenantza espezifiko onartu arte, behe-solairuetan etxebizitzak egokitzeko erabilera-aldaketa debekatzea.
- 2.- Ekimen publikoko sustapenetan, orokorrean ezarritakoa baino batez besteko azalera erabilgarri txikiagoa onartzea.
- 3.- Egizabal izenaren orde Zalduarizti erabiltzea.

3.- Bidezkoa bada, Hirigintza-Hitzarmenak behin betiko onartzea.

Alkate-Lehendakariak hartu du hitza eta "Promociones Elortxo" enpresarekin sinatzea proposatu den hitzarmenari dagokionez, jendaurrean egon den epean ez dela alegaziorik aurkeztu jakinarazi du.

Aktari erantsita doakio onartu behar den hitzarmena.

Hirigintza batzordearen irizpena irakurri eta botazioari ekin ondoren aldeko 9 botoekin eta Mendia eta Anton jaunen abstentzioarekin onartu da. Beraz, erabaki hau hartu du Osoko Bilkurak:

- 1.- "Promociones Elortxo, SA" enpresarekin hirigintza-hitzarmena sinatzeko proposamena behin betiko onartzea.
- 2.- Dokumentua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

acta el informe del equipo redactor.

A continuación el Alcalde da lectura del dictamen de la Comisión de Urbanismo, que se somete a votación con 9 votos favorables y las abstenciones de los Señores Mendia y Antón, por lo que el Pleno acuerda:

Aprobar el informe presentado por el equipo redactor excepto en los puntos siguientes:

- 1.- Prohibir el cambio de uso en planta baja a vivienda hasta la aprobación de la ordenanza específica.
- 2.- Permitir la superficie media útil inferior a las señaladas con carácter general, en promociones de iniciativa pública.
- 3.- Denominar a Egizabal como Zalduarizti

3.- Aprobación definitiva, si procede, de convenios urbanísticos.

Toma la palabra el Alcalde-Presidente para referirse en primer lugar al convenio a suscribir con Promociones Elortxo, señalando que durante el periodo de exposición pública no se presentó alegación alguna.

Se adjunta como anexo el convenio a aprobar.

Tras dar lectura del dictamen de la Comisión de Urbanismo, con nueve votos a favor y las abstenciones de los Señores Mendia y Antón, el Pleno acuerda:

- 1.- Aprobar definitivamente el convenio urbanístico a suscribir con Promociones Elortxo, S.A.
- 2.- Publicar el documento en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

3.- Alkateari ahalmena ematea aipatu hitzarmena sina dezan.

Echeverria familiarekin sinatu nahi den hitzarmenari dagokionez, Alkate jaunak Legazpiko Ezker Batua-Berdeak taldeak alegazio bat aurkeztu duela esan du; beraz, IU taldeko zinegotzi Anton jaunari galdetu dio ea horren gainean zerbait esan nahi duen. Anton jaunak alegazio horren berri oraintxe bertan izan duela adierazi du.

Alkate jaunak, beraz, ez duela alegazioa baloratuko esan du eta hari erantzun dio. Hasteko, Agirre-Etxeberri izeneko eremurako proposatu den antolamendua lan-prozesu luzearen eta eztabaida publikoaren emaitza dela dio; proposamen desberdinak aurkeztu dira eta bi aldiz jarri da jendaurrean (Aurrerakinarekin batera 2005eko uztailean eta hasierako onarpenarekin 2006ko azaroan) eta proposatutako irtenbidea Osoko Bilkurak behin-behineko onar dezala erabaki zen.

Proposatu den antolamendua, beraz, jendearen parte-hartzearekin lortutakoa da eta, Agirre-Etxeberri eremuan nabaria izan da adostasun hori.

Hirigintza aldetik proposatu den emaitza modu egokian txertatzen da eremuan eta arrazoizko eraikigarritasuna lortu da (proiektatutako sistema orokorrak kenduta, m²(t) bakoitzeko 0,51 m²ko erreferentziazko jarduketa-eremu integratuaren azalerari dagokion eraikigarritasuna, m²(t) bakoitzeko 0,71 m²koa da), lurzorua eta hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Lege berrian onartutako gehienekoak (hiri-lurzoruan m²(t) bakoitzeko 2,3 m²) baino txikiagoa proposatu diren bestelako jarduketa integratuekin alderatzen badugu; bestetik, jarduketa hori parte-hartze prozesu batean sartu da eta prozesu horretan hiru helburu hartu dira

3.- Facultar expresamente al Alcalde para la firma del convenio.

En cuanto al convenio a firmar con la familia Echeverria, el Sr. Alcalde señala que se ha presentado una alegación por parte de Ezker Batua – Berdeak de Legazpi, por lo que pregunta al Concejal de IU, Sr. Antón, si quiere manifestar algo al respecto. El Sr. Antón dice que acaba de tener conocimiento ahora de que se había presentado esa alegación.

El Sr. Alcalde manifiesta entonces que no va a valorar la misma y se limita a contestar a la alegación. Comienza diciendo que la ordenación propuesta en Agirre-Etxeberri es el resultado de un largo proceso de trabajo y debate público en el que se han planteado muy diversas opciones y se han realizado dos exposiciones públicas (en relación con el Avance de julio de 2005 y con la aprobación inicial de noviembre de 2006), decantándose la solución que se plantea someter a la aprobación provisional del Ayuntamiento Pleno.

La ordenación propuesta es por lo tanto fruto de un proceso de participación pública y concertación que, precisamente, en el entorno de Agirre-Etxeberri se ha hecho aún más evidente.

El resultado urbano se integra por otra parte adecuadamente en el lugar dando lugar a una edificabilidad razonable (resulta una edificabilidad referida a la superficie del ámbito de actuación integrada de referencia de 0,51 m²(t)/m² que, excluidos los sistemas generales proyectados, asciende a 0,71 m²(t)/m²), muy inferior a los estándares máximos admisibles de acuerdo con la nueva Ley 2/2006, de 30 de junio, de suelo y urbanismo (2,3 m²(t)/m² en suelo urbano, como es el caso), comparable con otras actuaciones integradas que se proponen, y propio de una intervención que se enmarca en un proceso en el que han primado tres

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

kontutan: proiektuaren iraunkortasuna, proiektua burutzeko bideragarritasuna eta adostasuna. Hori guztia gaur egun udalerrian dagoen eskariari erantzuteko asmoarekin eta denbora aldetik ikusmuga 2015. urtean jarrita.

Beraz, zalantzarik gabe kasu honetan Plan Orokorrak legaltasunaren, gardentasunaren eta publizitatearen printzipioak betetzen ditu.

Hirigintza-hitzarmena sinatzeko proposamena Plan Orokorren zehaztapenak betzera dator, proposatutako planteamendua bere osotasunean egingo dela bermatzeko xedearekin.

Idatzian jaso denaren arabera, Plan Orokorra lurzorua eta hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Lege berriak dioena betez bideratu da eta Legean hiri-lurzoruan esku hartzeko modu egokian jasotzen diren mekanismo berriak erabili dira.

Horrela, idatzian eskatu den parkea izatea ahalbidetzen du proposamenak. Parke hori, gainera, hirigunean kokatzen da eta Plana burutzetik lortutako lagapen gisa jabego publikoko sistema orokorraren maila duen eremu libreko azalera lortzen da. Eraitza, erdi-erdian dagoen parke bat da, kuantitatiboki azalera garrantzitsua duena eta, horrezaz gain, kualitatiboki ere interes berezia duena; horrela, jabari publikotzat finkatuko dira kalitatea eta itxura berezia duten zuhaitzak.

Proposamenak, halaber, egikaritze-unitate ez-jarraituaren antolamendua aurreikustea ahalbidetzen du. Horri esker, posible izango da Santa Cruz egoitzaren parean dagoen espaloia eta Urola kaleko espaloia egitea.

Aktari erantsita doakio sinatuko den hitzarmena.

objetivos: la sostenibilidad del proyecto, la viabilidad de su ejecución y la concertación, todo ello en aras a responder a la demanda del municipio en la actual coyuntura y con el horizonte temporal del año 2015.

Concorre por lo tanto indiscutiblemente en el caso que nos ocupa el sometimiento del Plan General a los principios de legalidad, transparencia y publicidad.

La propuesta de convenio urbanístico tan sólo viene a completar las determinaciones del Plan General con el objeto de garantizar que se haga efectivo el planteamiento propuesto de forma íntegra.

Tal y como se plantea en el escrito, el Plan General se ha tramitado de acuerdo con la nueva Ley 2/2006, de 30 de junio, de suelo y urbanismo, utilizando precisamente los nuevos mecanismos que ésta acertadamente incorpora para la intervención en el suelo urbano.

Así, la propuesta permite obtener para el municipio el parque que en el escrito se demanda, en pleno centro urbano, consiguiendo una superficie de espacios libres con rango de sistema general de titularidad pública como cesión derivada de la ejecución del Plan. El resultado es un parque central que además de contar con una superficie cuantitativamente relevante resulta cualitativamente de especial interés, consolidándose para el dominio público ejemplares arbóreos de calidad y porte singulares.

La propuesta posibilita también prever la ordenación de una unidad de ejecución discontinua que permite abordar la necesaria ejecución de una acera frente a la Residencia Santa Cruz y en Urola Kalea.

Se adjunta como anexo el convenio a firmar.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

Hirigintza batzordearen irizpena irakurri eta botazioari ekin ondoren aldeko 9 botoekin eta Mendia eta Anton jaunen abstentzioarekin onartu da. Beraz, erabaki hau hartu du Osoko Bilkurak:

- 1.- Euskal Berdeak ordezkatzuz Iñaki Saldaña jaunak aurkeztu duen alegazioa ez onartzea.
- 2.- Legazpiko Hiri-Ordenazioko Plan Orokorren A.I. 24/25/29.1. Jarduera Integratua betetzeari buruz izenpetzea proposatu den hitzarmen urbanistikoa behin betiko onartzea.
- 3.- Dokumentua Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea.
- 4.- Alkateari ahalmena ematea aipatu hitzarmena sina dezan

4.- Bidezkoa bada, Plan Orokorra behin-behineko onartzea.

Alkateak hartu du hitza eta Telleriarte, Brinkola eta Azpikoetxe auzoetako hirigintza-fitxak azaldu ditu.

Segidan, Hirigintza batzordearen irizpena irakurri eta botazioari ekin ondoren aldeko 9 botoekin eta Mendia eta Anton jaunen abstentzioarekin onartu da. Beraz, erabaki hau hartu du Osoko Bilkurak:

- 1.- Legazpiko Udal Plangintzako Plan Orokorren dokumentua behin-behineko onartzea baina aurkeztutako alegazioei buruz plana idatzi duen taldeak aurkeztutako txostena onartzetik egingo diren egokitzapenak aipatu dokumentuan sartuz.
- 2.- Dokumentua Euskal Herriko Lurralde-Antolamendurako Batzordera igortzea.
- 3.- Etxebizitzei dagozkien gaietan eskumena

Tras dar lectura del dictamen de la Comisión de Urbanismo, con nueve votos a favor y las abstenciones de los Señores Mendia y Antón, el Pleno acuerda:

- 1.- Desestimar la alegación presentada por Don Iñaki Saldaña, en representación de Euskal Berdeak.
- 2.- Aprobar definitivamente el convenio urbanístico relativo a la ejecución de la Actuación Integrada A.I. 24/25/29.1 del Plan General de Ordenación Urbana de Legazpi.
- 3.- Publicar el documento en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.
- 4.- Facultar expresamente al Alcalde para la firma del convenio.

4.- Aprobación provisional, si procede, del Plan General.

Comienza el Alcalde su intervención explicando las fichas urbanísticas de Telleriarte, Brinkola y Azpikoetxe.

A continuación se emite a la consideración del Pleno el dictamen emitido por la Comisión de Urbanismo, aprobándose el mismo con nueve votos a favor y las abstenciones de los Señores Mendia y Antón, por lo que el Pleno acuerda:

- 1.- Aprobar provisionalmente el documento del Plan General del Planeamiento Municipal de Legazpi incorporando al mismo los reajustes resultantes de la aprobación del informe del equipo redactor a las alegaciones presentadas.
- 2.- Remitir el documento a la Comisión de Ordenación Territorial del País Vasco.
- 3.- Recabar del Departamento de la

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

duen Autonomia-administrazioaren departamentuari, hirigintza eta lurzoruaen ekainaren 30eko 2/2006 Lege berriaren 80.4. artikulua dioenaren arabera gai horietan aplikagarriak diren zehaztapenak betetzeko hartu den aukerari ekiteko baimena eskatzea.

4.- Gobernu Kontseiluari ezarritako eraikigarritasunaren zehaztapenari buruz aurreikusi den salbuespena Telleriarte auzoan ezartzeko eskaria egitea.

5.- Planaren ingurumen-inpaktuaren ebaluazioaren gaineko behin betiko nahitaezko txostena egin dadila eskatzea.

6.- Erabakiaren berri alegazio-aurrekezleei ematea.

5.- Bidezkoa bada, Oletabidea kalearen izendapena.

Alkate jaunak Eugenio Agirre jaunarekin harremanetan jarrita, herritar horrek Aizkorri kaleko errotondatik Motxorroraino doan kaleari izena jartzea proposatu du eta izen egokia 'Paseo de las Ferrerías' izan daitekeela esan du. Horren gainean, Euskaltzaindiarekin harremanetan jarri da Udala eta izen hori euskaraz Oletabidea dela esan du.

Hirigintza batzordeak izendapen hori aho batez onartuz egin duen irizpena irakurri da eta, ondorioz, ondoko erabakia hartu du Osoko Bilkurak:

Aizkorri kaleko errotondatik Motxorroraino doan kaleari Oletabidea izena ezartzea.

KALITATEA ETA BERRIKUNTZA:

6.- Bidezkoa bada, 2007ko ekitaldiko dirulaguntzak arautzen dituen oinarriak onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza eta Estatu

Administración Autónoma competente en materia de vivienda la autorización de la opción elegida para el cumplimiento de las determinaciones de aplicación en dicha materia, de acuerdo con el artículo 80.4 de la nueva Ley 2/2006, de 30 de junio, de suelo y urbanismo.

4.- Solicitar ante el Consejo de Gobierno la aplicación en el núcleo de Telleriarte de la excepcionalidad prevista en relación con la determinación de la edificabilidad establecida.

5.- Solicitarse asimismo la emisión del preceptivo informe definitivo a la evaluación conjunta de impacto ambiental del Plan.

6.- Notificar el presente acuerdo a los alegantes.

5.- Aprobación, si procede, de denominación de calle Oletabidea.

El Sr. Alcalde explica que puestos en contacto con Eugenio Agirre, el mismo ha manifestado que la Calle que va desde la rotonda de Aizkorri Kalea hasta Motxorro no tiene nombre y que debería de denominarse Paseo de las Ferrerías. Puestos en contacto con Euskaltzaindia, se nos dice que la traducción al euskera sería Oletabidea.

Tras la lectura del dictamen de la Comisión de Urbanismo, el mismo es aprobado por unanimidad, por lo que el Pleno acuerda:

Denominar Oletabidea la Calle que va desde la rotonda de Aizkorri Kalea hasta Motxorro.

CALIDAD E INNOVACION:

6.- Aprobación, si procede de Bases Reguladoras de subvenciones ejercicio 2007.

Toma la palabra el Alcalde para explicar

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

mailan Dirulaguntzei buruzko Legea onartu dela jakinarazi du. Ondorioz, ezinbestekoa da diru-laguntzak lehiaketa bidez ematea eta horretarako dagozkion oinarriak onartu beharra dago.

Segidan, udal kontu-hartzaileak udaletxean lan talde bat osatu zela adierazi du eta talde horrek gaurko Osoko Bilkuran aurkeztu den dokumentua egin du. Diru-laguntzen deialditik kanpo geratzen dira hitzarmenen bidez araututako diru-laguntzak, izendunak direnak eta aparteko diru-laguntzak direnak.

Aktari erantsita doazkio 2007. urteko diru-laguntzak arautuko dituzten oinarriak.

Bertaratutako kideek aho batez onartu dute batzordeak egin duen irizpena eta, beraz, Osoko Bilkurak 2007. urteko diru-laguntzak arautuko dituzten oinarriak onartzea erabaki du.

7.- Bidezkoa bada, 'Agenda 21eko hiritarren parte hartzeko foroaren izaera eta funtzioak eta Legazpiko udalarekin foroak duen lotura' izeneko dokumentua onartzea.

Alkate jaunak hartu du hitza eta, lehenbizi, Foroa Legazpin bizi-kalitatea hobetzearen alde sensibilizatuta dagoen jendea biltzeko eta parte-hartzeko lekua dela esan du; bestetik, foroak udal-kudeaketa aberasten du bere jarduerarekin, aholkuak ematen ditu eta bere helburu nagusia legazpiarrak udal kudeaketa iraunkorrean parte hartzera bultzatzea da.

Informazioa trukatzeko, ideiak eta proposamenak jasotzeko gunea da (azken finean, herritarren pertzepzioa jaso nahi da) eta, batik bat, udalerriarekin zerikusia duten gaiei eta proiektuei buruz herritarrek duten pertzepzioa jasotzeko gunea da; horrezaz

que desde la promulgación de la Ley Estatal de Subvenciones es preciso aprobar unas bases para conceder subvenciones en régimen de concurrencia.

A continuación el interventor municipal explica que para ello se constituyó un grupo de trabajo en el Ayuntamiento que ha elaborado el documento que se somete a la consideración del Pleno. Quedan fuera las subvenciones reguladas por convenio, las nominativas y las excepcionales.

Se adjunta como anexo al acta las bases reguladoras de subvenciones para el año 2007.

Se aprueba por unanimidad de los presentes el dictamen emitido por la Comisión, por lo que el Pleno acuerda aprobar las bases reguladoras de subvenciones para el año 2007.

7.- Aprobación, si procede, del documento Naturaleza y funciones del foro de participación ciudadana de la Agenda 21 y su relación con el Ayuntamiento de Legazpi.

Toma la palabra el Sr. Alcalde para explicar en primer lugar que el Foro es un lugar de encuentro y de participación de personas sensibilizadas y comprometidas con la mejora de la calidad de vida en Legazpi; un espacio que, con su actividad, enriquece la gestión municipal, tiene carácter consultivo y su objeto principal es la participación de las y los legazpiarras en la gestión municipal sostenible.

Es un espacio para el intercambio de información y la recogida de ideas y propuestas (en definitiva, de la percepción ciudadana) sobre temas y proyectos concretos que afectan al municipio, tratando, además, de alcanzar los mayores consensos

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

gain, lantzen diren eta/edo eztabaidatzen diren gaien gainean ahalik eta adostasun handiena lortu nahi du foroak.

Aktari erantsita doazkio 'Agenda 21eko parte-hartzeko foroaren izaera eta funtzioak eta foro horrek Legazpiko Udalarekin duen lotura' izeneko dokumentua.

Gaia eztabaidatu ondoren, bertaratutakoek aho batez onartu dute Kalitatea eta Berrikuntza batzordeak aurkeztu duen irizpena eta, beraz, ondoko erabakia hartu du Osoko Bilkurak:

'Agenda 21eko parte-hartzeko foroaren izaera eta funtzioak eta foro horrek Legazpiko Udalarekin duen lotura' izeneko dokumentua onartzea.

LANGILEAK:

8.- Bidezkoa bada, 2007ko Plantilla Organikoa eta Langileen zerrenda onartzea.

Pertsonal saileko zinegotzi ordezkariak hartu du hitza.

Ezarritakoaren arabera, segidan 2007ko Plantilla organikoa eta Langileen zerrenda aurkeztu da, bidezko bada, onartua izan dadin.

Plantilla organikoan udaletxean dauden plaza desberdinak eta haien taldeak eta eskalak jasotzen dira. Iazko 2006ko plaza-kopuru berdina mantentzen da (65) eta honela daude banatuta plaza horiek: udaletxean 55 plaza, Kiroldegian 4 eta Euskaltegian 6.

Lanpostuen zerrendak Udalaren egitura zehazten du, dauden lanpostu desberdinak sailkatuz eta haien ezaugarriak zehaztuz. Aurtengo lanpostuen zerrendak azkeneko

posibles sobre las cuestiones trabajadas y/o debatidas.

Se adjunta como anexo el documento Naturaleza y funciones del foro de participación ciudadana de la Agenda 21 y su relación con el Ayuntamiento de Legazpi

Sometida la cuestión a debate, por unanimidad de los presentes se aprueba el dictamen presentado por la Comisión de calidad e innovación, por lo que el Ayuntamiento acuerda:

Aprobar el documento de naturaleza y funciones del foro de participación ciudadana de la Agenda 21 y su relación con el Ayuntamiento de Legazpi.

PERSONAL:

8.- Aprobación, si procede, de la Plantilla Orgánica y RPT 2007.

Toma la palabra el Concejal Delegado de Personal.

Según está establecido, pasamos a presentar para su aprobación si procede, la plantilla orgánica y la relación de puestos de trabajo del ayuntamiento, correspondientes al año 2.007.

En la plantilla orgánica, que es el documento en el que se recogen las distintas plazas existentes, encuadradas por grupos y escalas homogéneas, se mantiene el mismo número de plazas del año 2.006 (65) y está estructurada de la forma siguiente: Ayuntamiento, 55 plazas, Kiroldegi 4 y Euskaltegi 6.

En lo que respecta a la relación de puestos de trabajo, por la cuál se define la estructura del Ayuntamiento, clasificando los distintos puestos existentes y determinando

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

urteetako formatu berdina du eta Eusko Jaurjaritzako Administrazio Sailaren onarpena du.

2006ko Lanpostuen zerrendan ondoko aldaketak egin dira:

Urte horretan onartu ziren balorazioen emaitzak sartu dira zerrendan. Honakoak izan dira horiek:

20501 lanpostua: Enplegu Dinamizatzaile izenarekin ageri den lanpostuari *Tokiko Agenda 21eko kudeatzaile* izena gehitu zaio.

Lanpostuak: 20601 kodea duen Informatika teknikariari, 40301 kodea duen Gazte-informatzaileari, 50102 kodea eta 50103 kodea duten osasun-zentroko zelariei ordainsari-maila berria ezarri zaie.

Administrazio-alderdiari dagokionez, hauek dira eman diren aldaketak:

30107 kodea duen Nekazaritza eta Hirigintza saileko teknikari lanpostuaren lanak *Zerbitzu-eginkizunak* direla jaso da.

30203 kodea duen lanpostuak hemendik aurrera askotariko eginkizunen ofiziala izena jasoko du eta aurreko langileen zerrendan jasota zegoen 30209 kodea duen lanpostua amortizatu egin da.

Akta honi erantsita doazkio 2007ko plantilla organikoa eta langileen zerrenda.

Segidan, Pertsonal batzordearen irizpena onartzeko botazioari ekin zaio eta aho batez onartu da. Beraz, ondoko erabakia hartu du Osoko Bilkurak:

Legazpiko Udalaren 2007ko plantilla organikoa eta langileen zerrenda onartzea eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara

sus características, se presenta con el mismo formato de los últimos años, aceptado por el Departamento de Administración del Gobierno Vasco.

Las variaciones que se han incorporado a la RPT del año 2.006 son las siguientes:

Se ha procedido a incorporar el resultado de las valoraciones aprobadas dicho año, que fueron:

Puesto 20501: A la denominación del puesto que figuraba como Dinamizador de empleo, se le añade la de *Gestor Agenda 21 local*.

Puestos: 20601 Técnico informático, 40301 Informador juvenil, 50102 Celador ambulatorio y 50103 Celador ambulatorio, se les incorpora el nuevo nivel retributivo.

En el aspecto administrativo general los cambios realizados son:

Puesto 30107. Técnico de Agricultura y Urbanismo, se recoge que la ocupación es en la forma de *Comisión de Servicios*.

Puesto 30203. Pasa ahora a denominarse Oficial de oficios diversos y se amortiza el puesto 30209 que figuraba en la anterior relación de puestos.

Se adjunta como anexo al presente acta la plantilla orgánica y la relación de puestos de trabajo para el año 2007.

A continuación se somete a votación el dictamen de la Comisión de Personal, que es aprobado por unanimidad, por lo que el Pleno acuerda:

Aprobar la plantilla orgánica y relación

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

ematea.

ALKATETZA:

9.- Olaria 2007.

Batzordea osatu duten Dolores Aseginolaza, Agurtzane Elustondo, Mirari Inza, Jose Luis Herranz, Javier Iraeta, Maribel Ugarte eta alkatea bildu ondoren, alkateak aurtengo 2007ko OLARIA saria KOROSTI DANTZA TALDEARI ematea proposatu du. Aurten taldeak 25. urteurrena ospatzen duela adierazi du.

Osoko Bilkurak aho batez erabaki du aurtengo 2007ko OLARIA saria KOROSTI DANTZA TALDEARI ematea.

10.- Gai judizialei buruzko infomazioa.

Estatuko abokatuak, Sanchez Gastañares jaunak bidalitako legezkontrakotasunari buruzko txostenak aintzat hartuz, Urtazar parkean egin ziren egokitze-lanei buruz auzi-errekurtsoa jarri zuen eta horren gaineko informazioa eman du alkate jaunak.

Gai horren gainean, Donostiako 2 zenbakidun administrazioarekiko auzietako Epaitegian joan den 2007ko urtarrilaren 25ean epaia eman zuen eta ez zuen errekurtsoa onartu; horrela, epaitegiak Udalak parke horri buruz bideratu dituen administrazio-espeditante guztiak zuzenbidearekin bat datozela aldarrikatu du. Hauek dira ontzat eman diren jarduketak: parkea garbitzeko egindako lanak, jarritako altzariak eta bertan jarri diren jolasak.

Horren aurretik, Telleriarte auzora gasa eramateari buruz antzeko egoera gertatu da. Gai horren gainean epaitegiek ez dute Sanchez Gastañares jaunak aurkeztu zuen errekurtsoa onartu; beraz, nabarmen geratu da Sanchez Gastañares jaunaren ustetan

de puestos de trabajo del Ayuntamiento de Legazpi para el año 2007, ordenando su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

ALCALDIA:

9.- Olaria 2007.

Tras reunirse Dolores Aseginolaza, Agurtzane Elustondo, Mirari Inza, Jose Luis Herranz, Javier Iraeta, Maribel Ugarte y el Alcalde mismo, quien expone la cuestión, se propone conceder a KOROSTI DANTZA TALDEA el OLARIA para el año 2007. Se hace hincapié en que este año se cumple su 25 aniversario.

El Pleno, por unanimidad de los presentes acuerda conceder a KOROSTI DANTZA TALDEA el OLARIA para el año 2007.

10.- Información sobre asuntos judiciales.

Toma la palabra el Alcalde para referirse al contencioso que interpuso el abogado del estado, sobre el acondicionamiento que se realizó en el Parque de Urtazar, atendiendo los informes de ilegalidad que le fueron remitidos por el Sr. Sánchez Gastañares.

Sobre esta cuestión el Juzgado de lo Contencioso Administrativo nº 2 de Donostia, con fecha 25 de Enero de 2.007, dictó sentencia desestimatoria y declaró ajustados a derecho, los expedientes administrativos que se habían tramitado desde este Ayuntamiento, referidos a las obras de limpieza del Parque, la compra de mobiliario y el equipamiento de juegos realizados para el mismo.

Con anterioridad y sobre la gasificación del Barrio de Telleriarte, se ha producido otra situación igual, ya que los tribunales han inadmitido el recurso interpuesto por el Sr.

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

Korporazioak egin dituen legezkontra-kotasunak epaitegiak ez dituela horrela ulertzen. Kasu honetan, gainera, bere irizpidea jarraitu izango balitz, Telleriarte auzoa oraindik gasik gabe jarraituko zuen.

Jaso den eta komentatu nahi duen beste epai bat garbiketa-zerbitzuaren esleipenaren gaineko epai da. Gogora ekarri nahi du Mendia jaunak kontratazio hori aintzat hartu eta isildu gabe aritu dela horri buruz legegintzaldi osoan.

Horrela, Donostiako 2 zenbakidun Administrazioarekiko auzietako Epaitegiak 37/2006 epaia eman zuen gai horren gainean. Epai horren bidez ez da ezarritako errekurtsioa onartu eta Legazpiko 'GOIBER Sociedad de servicios SL' enpresaren alde egindako garbiketa-zerbitzuaren mekanizazioaren eta ordezkapenen esleipena zuzenbidearekin bat datorrela adierazi da.

11.- Luzatu diren dekretuen berri ematea.

Alkate jaunak hartu du hitza eta eman diren dekretuen zerranda deialdiarekin batera bidali direla esan du.

12.- Eskariak eta galderak.

Mendia jaunak hartu du hitza eta joan den urtarrilaren 11ko Diario Vasco egunkarian Udalak berankorren kontuak eta ondasunak bahitzeko asmoa duela irakurri zuen eta, hasiera batean, hori egitea ondo dagoela adierazi du.

Hala ere, eta antolakuntza- eta jarduera-araudiaren 23. artikuluan eta Diputatuen kongresuaren araudian ezarritakoaren arabera, Alderdi Politiko bakoitzeko ordaintzen denari dagokionez, EA alderdia dagokiona baino bikoitza jasotzen ari dela eta diru hori noiz bueltatuko duen galdetu du. Bestetik, gogora ekarri nahi dio alkate jaunari 2 legegintzalditan, hau da 8 urtetan, jaso dutela diru hori.

Sánchez Gastañares, quedando patente una vez más, que lo que él entiende por ilegalidades cometidas por la Corporación no lo entienden así los tribunales, con la circunstancia agravante en este caso, que de haberse seguido su criterio, el mencionado barrio seguiría sin suministro de gas.

Otra sentencia recibida y que también quiere comentar, es la referida a la adjudicación del servicio de limpieza, contratación esta de la que el Sr. Mendía ha hecho bandera durante toda la legislatura, con dudosa machaconería.

Pues bien, por sentencia 37/2006 el Juzgado de lo Contencioso Administrativo nº 2 de Donostia, desestima el recurso interpuesto y la adjudicación del concurso relativo a la mecanización y sustituciones del servicio de limpieza, a la empresa 'GOIBER Sociedad de servicios, SL' de Legazpi, basado en los informes de los técnicos municipales es conforme a derecho.

11.- Dar cuenta de los decretos dictados.

Toma la palabra el Sr. Alcalde para decir que ya se ha facilitado una relación de los decretos dictados.

12.- Ruegos y preguntas

Toma la palabra el Sr. Mendia para decir que leyó en el Diario vasco de 11 de enero que el Ayuntamiento iba a embargar las cuentas y bienes de los morosos, cosa que en principio le parece muy bien.

No obstante, se pregunta cuándo va a devolver EA, lo que está cobrando por Grupo Político, que es el doble de lo que le corresponde, y recuerda al Sr. Alcalde, que lo llevan haciendo 2 legislaturas, o sea 8 años, artículos 23 del ROF y del Reglamento del Congreso de los Diputados

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

Modu berean, kale-garbiketako kontratua noiz erregularizatuko duen galdetu du; izan ere, Balio Erantsiaren gaineko zergan %9ko diferentziala eman da eta, ondorioz, enpresa lan-hartzaileak 7 urteko lan-kontratuarengatik 15,5 milioi pezeta gehiago jasoko ditu.

Bestetik, enpresei zergatik irekitzen zaizkien zigor-espeditenteak galdetu du. Gero, espeditenteak erabaki gabe artxibatzen dira eta bide horretan udal-dirua xahutzen da.

Modu berean, alkateak zigor-epaia jaso zuenean udal-diruarekin ordaindu zituen minutak eta diru hori noiz itzuliko duen jakin nahi duela esan du; zigorra berak jaso zuen eta berak ordaindu behar duela uste du, ez herriak.

Bere ustez, hori ere berankortasuna da.

Bukatzeko, hurrengo hauteskundeetan Ane Urkiola hautagaiak irabaz dezala espero duela esan du eta, hemendik, zorte handia opa dio.

Alkate jaunak egindako galderei erantzun die. Batetik, EA alderdiak jasotzen duena Osoko Bilkurak onartutakoa dela esan du eta bat dator zuzenbidearekin. Bestetik, zigorra jaso zuenean Korporazioko alkate gisa jaso zuela zehaztu du. Harro dago erabaki hori hartzeaz eta Korporazioak erabaki hori hartu zuenean bazekin legez kontrakoa zela eta, hala ere, erabaki horren ondorioak onartu zituen. Gainera, Mendia jaunari gogora ekarri nahi dio, barkatu egin ziotela zigorra.

Zigor-espeditenteei dagokienez, egiten diren txosten teknikoan arabera bideratzen dira.

Así mismo, pregunta cuándo va a regularizar el contrato de limpieza viaria, que por un diferencial en el IVA del 9%, la empresa adjudicataria va a terminar cobrando alrededor de 15,5 millones de pesetas de mas en los 7 años de contrato.

En tercer lugar se pregunta porqué se abren expedientes sancionadores a empresas, para después dejar que prescriba el expediente sin resolverlo, perjudicando de esta manera a las arcas municipales.

También quiere saber cuándo va a devolver el Sr. Alcalde las minutas que fueron pagadas desde las arcas municipales, por las sentencias en las que fue condenado y que él tiene que pagarlas, no el pueblo.

A su juicio esto también es morosidad.

Termina diciendo que espera y desea, que en la próxima cita electoral sea derrotado en las urnas por la magnífica candidata Ane Urkiola, a la que desde esta atalaya le desea mucha suerte.

Contesta el Sr. Alcalde que lo que cobra EA es lo establecido por el Pleno de la Corporación y se ajusta a derecho, que cuando fue condenado lo hizo en su condición de Alcalde de una Corporación que había votado a favor de la insumisión y no a nivel personal. Ésta es una de las decisiones de las que más satisfecho se siente y que la decisión fue adoptada por la corporación sabiendo que era ilegal y que asumió las consecuencias de dicha decisión. Además explica al Sr. Mendia que su condena fue objeto de indulto.

Respecto a los expedientes sancionadores, se tramitan en base a los

**UDAL-KORPORAZIOAREN
OSOKO BILKURAREN
AKTA**

2007/03/28



**LEGAZPIKO
UDALA**

**ACTA DEL PLENO
DE LA
CORPORACION MUNICIPAL**

28/03/2007

Mendia jaunak Legazpiko herria iraindu egin duela uste du, herria izan delako bera hiru aldiz jarraian hautestontzietan hautatu duena. Mendia jaunaren hitzek bere koherentziarik eza azaltzen dute, izan ere alkate hau buru aurkeztu zen zerrendan aurkeztu zen bera ere. Mendia jaunak nahi duen hautagaiaren alde egin dezakeela esan du baina, zorionez, ez da bera izango Legazpiko Alkatea aukeratuko duena; gainera, berak dakienez, EAJ alderdia utzi behar izan zuen, kanporatua izan baino lehen.

Segidan, hitz gogorak esaten diote elkarri Mendia eta alkate jaunek.

Alkateak, arratsaldeko zortzi t'erdia direnean, amaitutzat eman du bilkura eta aztertu den guztia eta hartutako akordioak jasota gera daitezen akta hau egin dut eta nik, idazkariak, bertan jasotakoaren fede ematen dut.

informes técnicos que se realizan.

Considera que el Sr. Mendia está insultando al pueblo de Legazpi ya que ha sido elegido Alcalde por tres veces consecutivas, y que las palabras del Sr. Mendia son un indicador más de la incoherencia de su autor al haberse presentado en la última candidatura encabezada por este Alcalde. Finaliza afirmando que el Sr. Mendia puede apoyar a quien considere oportuno pero que afortunadamente no es él quien decide quien es el Alcalde de Legazpi y por lo que sabe, tuvo que abandonar el PNV antes de que lo expulsaran.

A continuación se produce un cruce dialéctico entre el Sr. Mendia y el Sr. Alcalde.

El alcalde levanta la sesión, siendo las veinte horas y treinta minutos, y para constancia de lo que se ha tratado y de los acuerdos adoptados, extiendo la presente acta de todo lo cual, yo, el secretario, doy fe.

<p>Akta hau 2007/03/28(e)an egindako bileran onartu zen:</p> <p><input type="checkbox"/> bere osotasunean, inolako aldaketarik gabe.</p> <p><input type="checkbox"/> baina egun honetako bileraren aktan jasotzen dira egin ziren aldaketak.</p>	<p>Este acta fue aprobada en la sesión del día / /2007:</p> <p><input type="checkbox"/> en su integridad, sin ninguna objeción.</p> <p><input type="checkbox"/> si bien en el acta de la sesión de dicho día se recogen las objeciones registradas.</p>
<p>Jon Mikel Garagarza Roteta</p> <p>Idazkaria</p>	<p>Juan Ramón Larrañaga Mercero</p> <p>Alkatea</p>